KOMISSION DIREKTIIVI 96/3/EY,

annettu 26 päivänä tammikuuta 1996,

elintarvikehygieniasta annetun neuvoston direktiivin 93/43/ETY eräistä määräyksistä, jotka koskevat irtotavarana nestemäisessä muodossa olevien öljyjen ja rasvojen kuljetusta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikehygieniasta 14 päivänä kesäkuuta 1993 annetun neuvoston direktiivin 93/43/ETY [1] ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

tiedot osoittavat, että irtotavarana nestemäisessä, rakeisessa tai jauhomaisessa muodossa olevien elintarvikkeiden kuljetusta kuljetusastioissa ja/tai säiliöissä/tankeissa, jotka on tarkoitettu elintarvikkeiden kuljetukseen, koskevan direktiivin 93/43/ETY liitteen luvussa IV olevan 2 kohdan 2 alakohdan soveltaminen ei ole käytännöllistä ja asettaa kohtuuttomasti velvoittavan taakan elintarvikeyrityksille, kun kyseistä määräystä sovelletaan ihmisravinnoksi tarkoitettujen tai mahdollisesti käytettävien, nestemäisessä muodossa olevien öljyjen ja rasvojen merikuljetukseen aluksissa,

on kuitenkin tarpeen varmistaa, että myöntämällä poikkeus huolehditaan vastaavantasoisesta suojasta kansalaisten terveydelle liittämällä poikkeuksen edellytyksiin ehtoja,

elintarvikkeiden kuljetukseen varattuja aluksia ei ole tarpeeksi saatavilla palvelemaan ihmisravinnoksi tarkoitettujen tai mahdollisesti käytettävien, nestemäisessä muodossa olevien öljyjen ja rasvojen jatkuvaa kauppaa,

vuosien varrella hankittu kokemus on osoittanut, että nestemäisten öljyjen ja rasvojen saastuminen voidaan välttää silloin, kun niiden kuljetukseen käytettävät tankit on tehty helposti puhtaana pidettävistä materiaaleista tai silloin kun kolme edeltävää lastia on ollut sellaista, ettei niistä jää saastetta, joka ei ole hyväksyttävissä; toisaalta on osoitettava, että aikaisemmin kuljetukseen käytetyt tankit on puhdistettu tehokkaasti,

jäsenvaltioiden velvollisuutena on direktiivin 93/43/ETY 8 artiklan nojalla valvoa tämän direktiivin soveltamista,

kyseisen erityispoikkeuksen myöntäminen ei vaikuta direktiivin 93/43/ETY yleisten määräysten soveltamiseen,

direktiivin 93/43/ETY 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti kyseinen poikkeus ei vaikuta määräyksiin, jotka on annettu eritellympien yhteisön hygieniamääräysten yhteydessä,

tämän direktiivin toimenpiteet ovat pysyvän elintarvikekomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Tässä direktiivissä poiketaan direktiivin 93/43/ETY liitteen luvussa IV olevan 2 kohdan 2 alakohdan määräyksistä ja säädetään vastaavista kansalaisten terveyden suojelemista sekä kyseisten elintarvikkeiden turvallisuutta ja terveellisyyttä koskevista edellytyksistä.

2 artikla

1. Ihmisravinnoksi jalostettavien ja ihmisravinnoksi tarkoitettujen tai mahdollisesti käytettävien nestemäisessä muodossa olevien öljyjen ja rasvojen merikuljetus irtotavarana aluksissa on sallittu tankeissa, joita ei ole yksinomaan varattu elintarvikkeiden kuljetukseen, sillä edellytyksellä, että seuraavat ehdot täyttyvät:

a) silloin, kun öljy tai rasva kuljetetaan ruostumattomassa terästankissa tai epoksimuovilla tai sen teknisellä vastineella vuokratussa tankissa, tankissa kuljetetun välittömästi edeltävän lastin on täytynyt olla elintarvike tai jokin lasti liitteessä määrättyjen hyväksyttävien edeltävien lastien luettelosta;

b) silloin, kun öljy tai rasva kuljetetaan muista kuin a kohdassa mainituista materiaaleista valmistetussa tankissa, tankissa kuljetettujen kolmen edeltävän lastin on täytynyt olla elintarvikkeita tai jokin lasti liitteessä määrättyjen hyväksyttävien edeltävien lastien luettelosta.

2. Sellaisten ihmisravinnoksi tarkoitettujen tai mahdollisesti käytettävien nestemäisessä muodossa olevien öljyjen ja rasvojen, joita ei jatkojalosteta, merikuljetus aluksissa on sallittu tankeissa, joita ei ole yksinomaan varattu elintarvikkeiden kuljetukseen, sillä edellytyksellä, että seuraavat ehdot täyttyvät:

a) tankin on oltava ruostumatonta terästä tai vuorattu epoksimuovilla tai sen teknisellä vastineella, ja

b) tankissa kuljetettujen kolmen edeltävän lastin on täytynyt olla elintarvikkeita.

[1] EYVL N:o L 175, 19.7.1993, s. 1

3 artikla

1. Ihmisravinnoksi tarkoitettuja tai mahdollisesti käytettäviä nestemäisessä muodossa olevia öljyjä ja rasvoja irtotavarana tankeissa kuljettavan aluksen kapteenin on pidettävä täsmällisiä, kirjallisesti tallennettuja todisteita kyseisissä tankeissa kuljetetusta kolmesta edeltävästä lastista sekä kyseisten lastien välillä suoritettujen puhdistusmenettelyiden tehokkuudesta.

2. Silloin, kun lasti siirretään laivasta toiseen, edellä 1 kohdassa vaadittujen kirjallisesti tallennettujen todisteiden lisäksi vastaanottavan aluksen kapteenin on pidettävä täsmällisiä, kirjallisesti tallennettuja todisteita siitä, että irtotavarana nestemäisessä muodossa olevan öljyn tai rasvan kuljetus tapahtui 2 artiklan määräysten mukaisesti edellisen laivauksen aikana ja että kyseisten lastien välillä toisella aluksella suoritettu puhdistusmenettely oli tehokasta.

3. Aluksen kapteenin on pyydettäessä toimitettava virallisille toimivaltaisille valvontaviranomaisille 1 ja 2 kohdissa määritellyt kirjallisesti tallennetut todisteet.

4 artikla

Tätä direktiiviä tarkistetaan, kun yksi tai useampi jäsenvaltio tai komissio pitää muutoksia tarpeellisina tieteellisen tai teknisen kehityksen huomioon ottamiseksi. Joka tapauksessa liitettä tarkistetaan vuoden kuluessa tämän direktiivin voimaantulosta.

5 artikla

Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset tai hallinnolliset määräykset voimaan 12 päivänä helmikuuta 1996. Niiden on silloin ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

Edellä tarkoitetuissa jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus virallisen julkaisemisen yhteydessä. Jäsenvaltioiden on säädettävä yksityiskohtaisista menettelyistä kyseisten viittausten tekemiseksi.

6 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

7 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 26 päivänä tammikuuta 1996.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Komission jäsen

LIITE

Hyväksyttävien edeltävien lastien luettelo

Aine	CAS-numero
Etikkahappo (etaanihappo; etikka; metaanikarbonihappo)	64-19-7
Asetoni — dimetyyliketoni; 2-propanoni	67-64-1
Happoöljyt ja rasvahappotisleet — kasviöljyistä ja -rasvoista ja/tai niiden seoksista sekä eläinöljyistä ja -rasvoista ja traaneista	
Ammoniumhydroksidi — (ammoniumhydraatti; ammoniakkiliuos; aqua ammonia)	1336-21-6
Eläinöljyt ja -rasvat, traanit sekä kasviöljyt ja -rasvat (muut kuin mahonkipähkinänkuoriöljy ja raaka mäntyöljy)	
Mehiläisvaha	8012-89-3
Bentsyylialkoholi — (ainoastaan NF- ja reagenssilaadut)	100-51-6
Butyyliasetaatit — (n-; sec-; tert-)	123-86-4 105-46-4 540-88-5
Kalsiumkloridiliuos	10043-52-4
Kalsiumlignosulfonaatti	
Kandelillavaha	8006-44-8
Karnaubavaha (brasilialainen vaha)	8015-86-9
Sykloheksaani — (heksametyleeni; heksanafteeni; heksahydrobentseeni)	110-82-7
Sykloheksanoli (heksahydrofenoli)	108-93-0
Epoksoitu soijaöljy (jonka oksiraanihappopitoisuus vähintään 7 %)	8013-07-8
Etanoli — (etyylialkoholi)	64-17-5
Etyyliasetaatti — (etikkaeetteri; etikkaesteri)	141-78-6
2-etyyliheksanoli — (2-etyyliheksyylialkoholi)	104-76-7
Rasvahapot:	
Butyyrihappo — (n-butyyrihappo; butaanihappo; etyylietikkahappo; propyylimuurahaishappo)	107-92-6
Valeriaanahappo — (n-pentaanihappo)	109-52-4
Kapronihappo — (n-heksaanihappo)	142-62-1
Heptaanihappo — (n-heptaanihappo)	111-14-8
Kapryylihappo — (n-oktaanihappo)	124-07-2
Pelargonihappo — (n-nonaanihappo)	112-05-0
Kapriinihappo — (n-dekaanihappo)	334-48-5
Lauriinihappo — (n-dodekaanihappo)	143-07-7
Lauroleiinihappo — (dodekaanihappo)	4998-71-4
Myristiinihappo — (n-tetradekaanihappo)	544-63-8
Myristoleiinihappo — (n-tetradekeenihappo)	544-64-9
Palmitiinihappo — (n-heksadekaanihappo)	57-10-3
Palmitoleiinihappo — (cis-9-heksadekeenihappo)	373-49-9
Steariinihappo — (n-oktadekaanihappo)	57-11-4
Risiiniöljyhappo — (cis-12-hydroksioktadek-9-eenihappo; risiiniöljyhappo)	141-22-0
Öljyhappo — (n-oktadekeenihappo)	112-80-1
Linolihappo — (9,12-oktadekadieenihappo)	60-33-3
Linoleenihappo — (9,12,15-oktadekatrieenihappo)	463-40-1
Maapähkinäöljyhappo — (eikosaanihappo)	506-30-9

Aine	CAS-numero
Beheenihappo — (dokosaanihappo)	112-85-6
Erukahappo — (cis-13-dokoseenihappo)	112-86-7
Rasvapitoiset alkoholit — luonnonalkoholit	
Butyylialkoholi — (1-butanoli; butyyrialkoholi)	71-36-3
Kaproyylialkoholi — (1-heksanoli; heksyylialkoholi)	111-27-3
Enantyylialkoholi — (1-heptanoli; heptyylialkoholi)	110-70-6
Kapryylialkoholi — (1 n-oktanoli)	111-87-5
Nonyylialkoholi — (1-nonanoli; pelargoli; oktyylikarbinoli)	143-08-8
Dekyylialkoholi — (1-dekanoli)	112-30-1
Lauryylialkoholi — (n-dodekanoli; dodekyylialkoholi)	112-53-8
Tridekyylialkoholi — (1-tridekanoli)	27458-92-0
Myristyylialkoholi — (1-tetradekanoli; tetradekanoli)	112-72-1
Setyylialkoholi — (C-16-alkoholi; 1-heksadekanoli; setyylinen alkoholi; palmityylialkoholi; n-primäärinen heksadekyylialkoholi)	36653-82-4
Stearyylialkoholi — (1-oktadekanoli)	112-92-5
Oleyylialkoholi — (oktadekenoli)	143-28-2
Lauryyli-myristyylialkoholi — (C-12-C-14-seos)	
Setyyli-stearyylialkoholi — (C-16-C-18-seos)	
Rasvahappoesterit — kaikki esterit, jotka on saatu aikaan yhdistämällä mikä tahansa edellä mainituista rasvahapoista mihin tahansa edellä mainituista rasvapitoisista alkoholeista. Esimerkkinä näistä voidaan mainita butyylimyristraatti, oleyylipalmitaatti ja setyylistearaatti.	
Rasvahappo — metyyliesterit	
Metyylilauraatti — (metyylidodekanaatti)	111-82-0
Metyylipalmitaatti — (metyyliheksadekanaatti)	112-39-0
Metyylistearaatti — (metyylioktadekanaatti)	112-61-8
Metyylioleaatti — (metyylioktadekenaatti)	112-62-9
Muurahaishappo — (metaanihappo; vetykarbonihappo)	64-18-6
Glyseriini — (glyseroli; glyseriini)	56-81-5
Glykolit	
Butaanidioli — (1,3-butyleeniglykoli; 1,3-butaanidioli; 1,4-butyleeniglykoli; 1,4-butaanidioli; 2,3-butyleeniglykoli; 2,3-butaanidioli; butyleeniglykoli)	107-88-0 110-63-4 513-85-9
Polypropyleeniglykoli — (molekyylipaino yli 400)	25322-69-4
Propyleeniglykoli — (1,2-propyleeniglykoli; 1,2-propaanidioli; 1,2-dihydroksipropaani; monopropyleeniglykoli (MPG); metyyliglykoli)	57-55-6
1,3-propyleeniglykoli — (trimetyleeniglykoli; 1,3-propaanidioli)	504-63-2
n-Heptaani	142-82-5
n-Heksaani (tekniset puhtauslaadut)	110-54-3 64742-49-0
Isobutanoli — (2-metyyli-1-propanoli)	78-83-1
Isobutyyliasetaatti	110-19-0
Isodekanoli (isodekyylialkoholi)	25339-17-7
Isononaali (isononyylialkoholi)	27458-94-2
Iso-oktanoli (iso-oktyylialkoholi)	26952-21-6
Isopropanoli — (isopropyylialkoholi; IPA)	67-63-0
Limoneeni — (dipenteeni)	138-86-3
Magnesiumkloridiliuos	7786-30-3
Metanoli — (metyylialkoholi)	67-56-1
Metyylietyyliketoni — (2-butanoni)	78-93-3

Aine	CAS-numero
Metyyli-isobutyyliketoni — (4-metyyli-2-pentanoni)	108-10-1
Metyyli-tertiääri-butyylieetteri — (MTBE)	1634-04-4
Mikro silica	7631-86-9
Melassi	57-50-1
Montaanivaha	8002-53-7
Nonaani	111-84-2
Parafiini (syötäväksi kelpaava laatu)	
Pentaani	109-66-0
Fosforihappo — (ortofosforihappo)	7664-38-2
Juomavesi hyväksytään edeltäväksi lastiksi ainoastaan silloin, kun sitä välittömästi edeltävä lasti on tässä luettelossa	
Kaliumhydroksidi (kaustinen kali)	1310-58-3
n-Propyyliasetaatti	109-60-4
Natriumhydroksidi (kaustinen sooda, lipeä)	1310-73-2
Sorbitoli — (D-sorbitoli; heksahydrinen alkoholi; D-sorbiitti)	50-70-4
Rikkihappo	7664-93-9
Virtsa-aine-ammoniakkinitraattiliuos — (UAN)	
Viinin pohjasakat — (tislausjätteet, viinikivi, raaka tartraattimassa, raaka kaliumbituraatti)	868-14-4